



Our Ref.: LE 14/236

Your Ref.:

5/11/2013

Agreement on the Central Asian and Caucasus Regional Fisheries and Aquaculture Commission

Acceptance by Turkey

The Director-General of the Food and Agriculture Organization of the United Nations, acting in his capacity as depositary, communicates the following:

On 19 December 2011, the Government of the Republic of Turkey deposited an instrument of acceptance of the aforementioned Agreement. Pursuant to its Article XIII.2, the Agreement entered into force for Turkey on 19 December 2011, the date of deposit of the said instrument. *FNP*

The list of the Contracting Parties can be found on the site:
http://www.fao.org/fileadmin/user_upload/legal/docs/2_036s-e.pdf

Accord relatif à la Commission régionale des pêches et de l'aquaculture pour l'Asie centrale et le Caucase

Acceptation par la Turquie

Le Directeur général de l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, agissant en qualité de dépositaire, communique ce qui suit:

Le 19 décembre 2011, le Gouvernement de la République turque a déposé un instrument d'acceptation à l'Accord susmentionné. Conformément à son article XIII.2, l'Accord est entré en vigueur pour la Turquie le 19 décembre 2011, date du dépôt de cet instrument. *MMP*

La liste des Parties contractantes peut être consultée sur le site:
http://www.fao.org/fileadmin/user_upload/legal/docs/1_036s-f.pdf

Acuerdo sobre la Comisión Regional de Pesca y Acuicultura de Asia Central y el Cáucaso

Aceptación por parte de Turquía

El Director General de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura, en cuanto depositario, comunica lo siguiente:

El 19 de diciembre de 2011, el Gobierno de la República de Turquía depositó un instrumento de aceptación del Acuerdo arriba mencionado. De conformidad con su Artículo XIII.2, el Acuerdo entró en vigor para Turquía el 19 de diciembre de 2011, fecha en que fue depositado el instrumento. *ATP*

La lista de las partes contratantes se encuentra en el sitio:
http://www.fao.org/fileadmin/user_upload/legal/docs/2_036s-s.pdf

الاتفاقية بشأن هيئة مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية في آسيا الوسطى والقوقاز
قبول تركيا

يعلن المدير العام لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة، بصفته جهة الإيداع، ما يلي:

في 19 ديسمبر/كانون الأول 2011، أودعت حكومة الجمهورية التركية صك قبولها للاتفاقية المذكورة أعلاه. ووفقاً للمادة الثالثة عشرة-2 من الاتفاقية، بدأ نفاذ الاتفاقية بالنسبة إلى تركيا في 19 ديسمبر/كانون الأول 2011، أي بتاريخ إيداعها الصك المذكور *MP*

وترد قائمة بالأطراف المتعاقدة على الموقع التالي: http://www.fao.org/fileadmin/user_upload/legal/docs/2_036s-e.pdf.